

Bevett eljárások

KÖNYVKRITIKA - KÖVETÉSI TÁVOLSÁG - LXVII. évfolyam, 41. szám, 2023. október 13.

► *Colson Whitehead: Alvilági becsület. Fordította Pék Zoltán. 21. Század Kiadó, Budapest, 2023, 335 oldal, 5990 Ft*

Úgy hozta a sors, hogy Colson Whitehead immár negyedik regényéről írok ezeken a hasábocon. Az 1969-ben született fekete amerikai író előző három könyvében nem győztem méltatni írói változatosságát, főtémáinak, figuráinak és helyszíneinek sokoldalúságát, dicsérni a képességét, hogy minden egyes alkalommal elkerülte a korábbi változatok bevett eljárásait, és eddig éppen elégszer (háromszor, amióta csak a 21. Század Kiadó megjelenteti magyarul Colson Whitehead regényeit, és ezzel szert tesz egyfajta saját védjegyre) ünnepeltem a nyilvánvaló tényt, hogy Whitehead bármikor tud addig felfedezetlen utakra lépni. *A föld alatti vasút* (2017), *A Nickel-fiúk* (2019) és a *Harlemi kavarási* (2021) egyaránt úgy hatott, mint afféle mindenkori vadonatúj kezdet. Colson Whitehead mostani regényével, az *Alvilági becsülettel* kapcsolatban írom le először az általánosan értett „ugyanolyan” jelzőt.